NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2017/1548,

14. september 2017,

millega muudetakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2016. aasta otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/183/ÜVJP ([1]),

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EL) 2017/1509 ([2]) jõustatakse meetmed, mis on sätestatud otsuses (ÜVJP) 2016/849.

(2) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 5. augustil 2017 vastu resolutsiooni 2371 (2017), milles ta väljendas sügavaimat muret Korea Rahvademokraatliku Vabariigi (KRDV) poolt 3. ja 28. juulil 2017 korraldatud ballistiliste rakettide katsetuste pärast. ÜRO Julgeolekunõukogu kinnitas veel kord, et tuuma-, keemia- ja bioloogiliste relvade levik seab ohtu rahvusvahelise rahu ja julgeoleku, ning kehtestas KRDV vastu uued meetmed. Need meetmed tugevdavad veelgi neid piiravaid meetmeid, mis on kehtestatud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidega 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) ja 2356 (2017). ÜRO Julgeolekunõukogu kehtestas muu hulgas uued keelud seoses mereandide, plii ja pliimaagi ekspordiga KRDVst ning karmistas kehtivaid meetmeid, mis käsitlevad transporti, söe- ja rauakaubandust ning KRDV isikutega ühisettevõtete loomist.

(3) Nõukogu otsusega (ÜVJP) 2017/1562 ([3]) muudeti otsust (ÜVJP) 2016/849, et jõustada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2371 (2017) kehtestatud uued meetmed.

(4) Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu reguleerimisalasse ja eelkõige selle tagamiseks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt, on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti.

(5) Määrust (EL) 2017/1509 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2017/1509 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 3 lõike 2 viienda lõigu järele lisatakse järgmine tekst:

„II lisa VI osa hõlmab massihävitusrelvadega seotud tooteid, materjale, seadmeid, kaupu ja tehnoloogiat, mis on määratletud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2371 (2017) punktis 4.

II lisa VII osa hõlmab massihävitusrelvadega seotud tooteid, materjale, seadmeid, kaupu ja tehnoloogiat, mis on määratletud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2371 (2017) punktis 5.“

([1]) ELT L 141, 28.5.2016, lk 79.
([2]) Nõukogu 30. augusti 2017. aasta määrus (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 329/2007 (ELT L 224, 31.8.2017, lk 1).
([3]) Nõukogu 14. septembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1562, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 86).

2) Artikli 4 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Erandina artikli 3 lõike 1 punktist e võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa: osta, importida või üle anda kivisütt, tingimusel et liikmesriikide pädevad asutused on usaldusväärse teabe alusel kindlaks teinud, et saadetis on pärit väljastpoolt KRDVd ja et selle vedu toimus KRDV kaudu vaid ekspordi eesmärgil Rajini (Rason) sadama kaudu, et eksportiv riik on sellistest tehingutest sanktsioonide komiteed eelnevalt teavitanud ning et need tehingud ei ole seotud tulu teenimisega KRDV tuumarelva- või ballistiliste rakettide alaste programmide jaoks ega muu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) või 2371 (2017) või käesoleva määrusega keelatud tegevusega.“

3) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 16a*

Keelatud on otse või kaudselt importida, osta või üle anda KRDVst hangitud, XIa lisas loetletud mereande, sealhulgas igal kujul kalu, koorikloomi, limuseid või muid veeselgrootuid, olenemata sellest, kas need pärinevad KRDVst või mitte.

Artikkel 16b

Keelatud on otse või kaudselt importida, osta või üle anda KRDVst hangitud, XIb lisas loetletud pliid ja pliimaaki, olenemata sellest, kas need pärinevad KRDVst või mitte.“

4) Artikli 17 lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) asutada ühisettevõtteid või ühistulisi üksusi lõikes 1 osutatud füüsilise või juriidilise isikuga, üksusega või asutusega või sellises füüsilises või juriidilises isikus, üksuses või asutuses omandiõigust omandada või osalust suurendada, sealhulgas täielik omandamine ning aktsiate ja muude kasumijaotusega väärtpaberite omandamine;“.

5) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 17a*

Erandina artikli 17 lõike 2 punktist a võivad liikmesriikide pädevad asutused anda kõnealuses punktis osutatud tegevuse loa tingimusel, et liikmesriik on saanud selleks sanktsioonide komiteelt igal üksikjuhul eraldi eelneva nõusoleku.“

6) Artikli 21 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Keelatud on rahaliste vahendite ülekandmine, sealhulgas vahendite kliirimine, KRDVst ja KRDVsse.“

7) Artikli 23 lõike 1 sissejuhatavat lauset muudetakse järgmiselt:

„1. Krediidi- ja finantseerimisasutused oma tegevuses, sealhulgas vahendite kliirimisel artikli 21 lõikes 2 osutatud krediidi- ja finantseerimisasutustega:“.

8) Artikli 40 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kui tegemist on punkti f kohaldamisalasse kuuluva laevaga, võivad liikmesriikide pädevad asutused erandina artikli 39 lõikes 1 sätestatud keelust lubada laeval sadamasse siseneda, kui sanktsioonide komitee on nii ette näinud.

3. Kui tegemist on punkti g kohaldamisalasse kuuluva laevaga, võivad liikmesriikide pädevad asutused erandina artikli 39 lõikes 1 sätestatud keelust lubada laeval sadamasse siseneda, kui sanktsioonide komitee on eelnevalt kindlaks teinud, et selline sisenemine on vajalik humanitaareesmärkidel või mis tahes muul otstarbel kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) või 2371 (2017) eesmärkidega.“

9) Artikli 43 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) omada, liisida, käitada, prahtida või kindlustada KRDV lipu all sõitvaid laevu või osutada neile klassifitseerimise teenuseid või seonduvaid teenuseid;“.

10) Artikli 44 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Erandina artikli 43 punktides b ja c sätestatud keeldudest võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa omada, liisida, käitada või prahtida KRDV lipu all sõitvat laeva või osutada laevade klassifitseerimise teenuseid või seonduvaid teenuseid KRDV lipu all sõitvatele laevadele või kanda registrisse või hoida seal laeva, mis kuulub KRDV-le või KRDV kodanikele ning mida need kontrollivad või käitavad, kui liikmesriik on saanud selleks sanktsioonide komiteelt igal üksikjuhul eraldi eelneva nõusoleku.“

11) Artikli 46 punktis b asendatakse sõnad „muuta II lisa II, III, IV ja V osa ning VI, VII, IX, X ja XI lisa“ sõnadega „muuta II lisa II, III, IV, V, VI ja VII osa ning VI, VII, IX, X, XI, XIa ja XIb lisa“.

12) Käesoleva määruse I lisa lisatakse II lisa VI ja VII osana määrusele (EL) 2017/1509.

13) Käesoleva määruse II ja III lisa lisatakse määrusele (EL) 2017/1509 vastavalt XIa ja XIb lisana.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 14. september 2017

Nõukogu nimel
eesistuja
A. ANVELT

I LISA

„VI OSA

Massihävitusrelvadega seotud tooted, materjalid, seadmed, kaubad ja tehnoloogia, mis on määratletud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2371 (2017) punktis 4.

VII OSA

Massihävitusrelvadega seotud tooted, materjalid, seadmed, kaubad ja tehnoloogia, mis on määratletud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2371 (2017) punktis 5.“

II LISA

„*XIa LISA*

Artiklis 16a osutatud mereannid

SELGITAV MÄRKUS

Nomenklatuuri koodid on võetud nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) artikli 1 lõikes 2 määratletud ja selle I lisas esitatud koondnomenklatuurist, mis kehtivad käesoleva määruse avaldamise ajal ning *mutatis mutandis* vastavalt hilisemates õigusaktides tehtud muudatustele.

Kood	Kirjeldus
03	Kalad ja koorikloomad, limused ja muud veeselgrootud
ex 1603	Ekstraktid ja mahlad kalast, koorikloomadest, limustest või muudest veeselgrootutest
1604	Kalatooted ja -konservid; kaaviar ja kalamarjast valmistatud kaaviariasendajad
1605	Tooted ja konservid koorikloomadest, limustest või muudest veeselgrootutest
1902 20 10	Täidisega pastatooted, kuumtöödeldud või muul viisil toiduks valmistatud või mitte, mis sisaldavad üle 20 % massist kala, koorikloomi, limuseid või muid veeselgrootuid
ex 1902 20 30	Muud täidisega pastatooted, mis sisaldavad kala, koorikloomi, limuseid või muid vees elavaid selgrootuid
ex 2104	Supid ja puljongid, valmistised nende valmistamiseks; homogeenitud toidusegud, mis sisaldavad kala, koorikloomi, limuseid või muid vees elavaid selgrootuid“

III LISA

„XIb LISA

Artiklis 16c osutatud plii ja pliimaak

SELGITAV MÄRKUS

Nomenklatuuri koodid on võetud nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) artikli 1 lõikes 2 määratletud ja selle I lisas esitatud koondnomenklatuurist, mis kehtivad käesoleva määruse avaldamise ajal ning *mutatis mutandis* vastavalt hilisemates õigusaktides tehtud muudatustele.

Kood	Kirjeldus
2607 00 00	Pliimaagid ja -kontsentraadid
7801	Survetöötlemata plii
7802 00 00	Pliijäätmed ja -jäägid
7804	Pliiplaadid, -lehed, -ribad ja -foolium; Pliipulbrid ja -helbed
ex 7806 00 00	Muud pliitooted
7806 00 10	– Pliist kiirguskaitsekihiga mahutid radioaktiivsete ainete veoks ja säilitamiseks
ex 7806 00 80	– järgmised pliitooted: — värvide ja muude toodete pakkimiseks kasutatavad kokkusurutavad tuubid; — koodi 7806 00 10 all nimetamata paagid, reservuaarid, trumlid ja sarnased mahutid (hapete ja muude kemikaalide jaoks), mehaaniliste ja soojustehniliste seadmeteta; — pliist raskused kalavõrkudele, pliist raskused rõivastele, kardinatele jne; — raskused kelladele ja üldkasutatavad vastukaalud; — toruliideste täitmiseks või tihendamiseks kasutatavad pliikiust vihid, tokid ja trossid või köied; — ehituskonstruktsioonide osad; — jahtide kiilid, tuukrite rinnaplaadid; — elektroplaadistusanoodid; — koodi all 7801 nimetamata pliist varbmaterjal, profiilid ja traat; — pliist torud ja toruliitmikud (näiteks muhvid, põlved, äärikud).“